

Distr.
GENERAL

S/20975
20 November 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن

UN LIBRARY



NOV 29 1989

UN/SA COLLECTION
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

وجه المراقب الدائم لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن ، الرسالة المرفقة المؤرخة في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ .
ويجري تعميم هذه الرسالة وفقاً للطلب الوارد فيها ، بومتها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

.../...

٨٩/٥٣٦٤ 89-29529

مرفق

رسالة مؤرخة في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ موجهة
إلى رئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم لجمهورية
كوريا الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بالاشارة إلى الوثيقة المؤرخة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ (S/20956) من المراقب الدائم لكوريا الجنوبية لدى الأمم المتحدة بشأن مبدأ العالمية وعضوية كوريا الجنوبية في الأمم المتحدة.

لقد أعلنت جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية مراراً وتكراراً موقفها بشأن مسألة عضوية شطر واحد من كوريا أو كلاً شطريها في الأمم المتحدة ، و موقفها القائل بقبول كوريا في عضوية الأمم المتحدة تحت اسم دولة واحدة وبمقعد واحد بعد التوصل إلى إعادة توحيدتها ، ما يزال على حاله دون تغيير . ولن تؤدي عضوية كوريا في الأمم المتحدة على نحو منفصل أو متزامن ، في حالة الانقسام هذه إلا على تفاقم حدة التوتر وانعدام الثقة في شبه الجزيرة الكورية ، الأمر الذي سيفرض على كوريا الجنوبيّة مزيد من المواجهة . بين شطري كوريا في المحافل الدوليّة ، وإلى الاعتراف الدولي بتقسيم كوريا .

ولا يمكن تطبيق مبدأ العالمية الذي تناوله كوريا الجنوبيّة بأعلى صوتها ، على كوريا التي لا تزال مسألة إعادة توحيدها مطروحة نتيجة للانقسام المؤقت . وإن الأمة الكورية ، التي عانت ما يزيد على خمسة آلاف سنة كأمة متالفة تتبحث و تكتب نفس اللغة و تتشاطر نفس العادات الحياتية على نفس الأرض الواحدة ، ما تزال تشطرها ، بمفهوم مؤقتة ، قوات أجنبية من خلال خط فاصل عسكري ، لا خط حدود ، وذلك بخلاف الحال بين الدول الأخرى .

وفي الدورة العاشرة ، اتخذت الجمعية العامة للأمم المتحدة ، في جلستها العامة ٥٥٣ القرار ٩١٨ (١٠-د) ، الذي "تطلب فيه إلى مجلس الأمن أن ينظر في طلبات العضوية المعلقة الخامسة بجميع الأقطار الشمائية عشر التي لا توجد بمددها أي مشكلة تتعلق بتتوحيدها ، وذلك على ضوء الرأي العام الذي يجده توسيع العضوية في الأمم المتحدة إلى أبعد حد ممكن" . ولهذا السبب بالذات رُفع طلب عضوية كوريا الجنوبيّة في الأمم المتحدة ، وفي الجلسة ١٨٤٢ لمجلس الأمن ، المعقدة في ٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، أقر المجلس بأن طلب العضوية في الأمم المتحدة الذي تقدمت به كوريا الجنوبيّة

يناقش القرار ٩١٨ (د٠-١٠) الذي اتخذته الجمعية العامة في دورتها العاشرة ، والمقرر الذي اتخذته بصد المسألة الكورية في جلستها العامة ٢١٨١ في الدورة الثامنة والعشرين ، بل ولم تدرج هذه المسألة في جدول أعمالها . وفي ضوء هذه الإجراءات التي اتخذتها الجمعية العامة ومجلس الأمن والتطورات الحالية بشأن شبه الجزيرة الكورية ، أعرب ما يزيد على ٦٠ وفدا في البيانات التي أدلوا بها خلال المناقشة العامة في الدورة الرابعة والأربعين للجمعية العامة ، عن تأييدهم للمقترحات التي تقدمت بها جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ، الرامية إلى إعادة التوحيد السلمي من خلال الحوار والمقاييس ، واحتراك وفد واحد من كوريا الموحدة في الأمم المتحدة . وأعرب المؤتمر التاسع لرؤساء دول وحكومات بلدان عدم الانحياز المعقوف في بلغراد في ايلول/سبتمبر هذا العام ، عن تأييده لإعادة توحيد كوريا من خلال الحوار والمقاييس^(١) .

ويجري الان حوار ومقاييس متعددة القنوات بين شطري كوريا والاحتمالات جيدة لإعادة توحيد الأمة الكورية في وقت مبكر . واعتقادنا القوي أن عضوية كوريا في الأمم المتحدة هي مسألة داخلية يتبعها على الأمة الكورية أن تناقشها بنفسها من خلال الحوار والمقاييس . وقد وافقت كوريا الجنوبية أيضا على مناقشة مسألة العضوية في الأمم المتحدة وال العلاقات الخارجية في المقاييس بين شطري كوريا . ونتيجة لذلك فإن من المتناقشات المطلوبة بعضوية شطري كوريا في الأمم المتحدة بصورة متزامنة أو منفصلة قبل توصل شمال كوريا وجنوب كوريا إلى اتفاق بشأن هذه المسألة .

وقام وفد كوريا الجنوبية من أجل تبرير المحاولات التي يقوم بها لقبول بلاده في الأمم المتحدة بأي شمن وإعطاء انطباع إلى الشعب بأن المجتمع الدولي يحبذ قبول كوريا الجنوبية في عضوية الأمم المتحدة ، بتسوية البيانات التي أدى بها وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والأمين العام للأمم المتحدة بشأن هذه المسألة ، وقد رفضت تلك المحاولات رفضا قطعيا . وما زال توجد في الوثيقة S/20956 ، التي قدمها المراقب الدائم لكوريا الجنوبية لدى الأمم المتحدة حقائق مشوهة كثيرة .

(١) S/20870 ، المرفق .

وأعتقد أن الدول الأعضاء لدى الأمم المتحدة ، ولاسيما أعضاء مجلس الأمن سوف تنظر في مسألة عضوية كوريا في الأمم المتحدة في اتجاه مساعدة الشعب الكوري على بلوغ أمباليته العزيزة التي طال عليها الزمن وهي إعادة توحيد كوريا وضمان السلام والأمن في شبه الجزيرة الكورية .

وسوف أكون في غاية الامتنان لو عملتم على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) باك جيل يون
السفير
